

## ¿CÓMO RECOLECTAR SALIVA PARA LA PRUEBA DE COVID-19?

*Cada semana, complete la recolección de saliva una noche antes de entregar la muestra a su escuela el día de recolección designado.*

### Su equipo de recolección incluye:

- Un (1) tubo de recolección con taparroca
- Un (1) embudo
- Una (1) toalla desechable con alcohol
- Una (1) toalla de papel absorbente
- Una (1) bolsa de recolección para residuos biológicos
- Un (1) instructivo sobre cómo recolectar saliva

NOTA: Su escuela debe haberle proporcionado lo siguiente en su paquete de bienvenida en el lugar de recolección del equipo:

- Una (1) tira de etiquetas que contienen su nombre y su fecha de nacimiento
- Una (1) tira de etiquetas redondas para colocar sobre la tapa y el tubo para sellarlo

\*Notifique a su contacto designado para pruebas en su escuela en caso de que no haya recibido estas etiquetas o si hacen faltan algunos de los artículos de recolección listados arriba. Si las etiquetas entregadas tienen un error en la escritura de su nombre o si su fecha de nacimiento es incorrecta, por favor póngase en contacto con nosotros en [c19studentsupport@uoregon.edu](mailto:c19studentsupport@uoregon.edu) con la información corregida.

### **NO** haga lo siguiente (estas actividades pueden hacer que su muestra sea inservible):

- Comer, beber (incluyendo agua), mascar chicle, consumir caramelo macizo, o lavarse o limpiarse los dientes con hilo dental al menos 30 minutos antes de recolectar la muestra de saliva.
- Usar lápiz o protector labial o humectante labial al momento de hacer la prueba.
- Usar aerosoles nasales dentro de 30 minutos previos a la recolección de saliva.
- Limpiar su garganta forzosamente mientras recolecta una muestra de saliva – mucha mucosa en la muestra dificulta obtener un resultado preciso.
- Recolectar la muestra si sabe que resultó positivo a COVID-19 en los últimos 90 días.

### Se recomienda que **SÍ** haga lo siguiente:

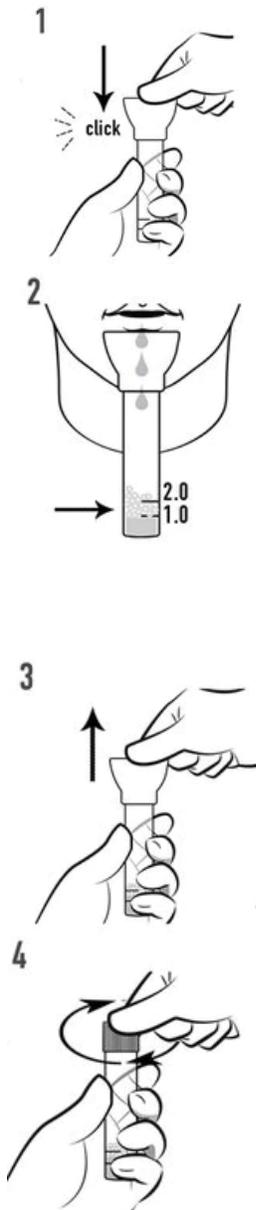
- Beber agua antes de los 30 minutos previos a la prueba. Si tiene la boca muy seca, puede ser difícil producir suficiente saliva.
- Piense en un platillo delicioso y permita que su boca se llene de saliva.

### Antes de recolectar su muestra, siga estos pasos:

1. Lávese las manos con jabón y agua tibia durante 20 segundos o use gel sanitizante.
2. Saque todos los artículos de su equipo de recolección y confirme que todos los artículos listados arriba estén frente a usted. **Evite tocar el interior del embudo.**
3. Confirme que las etiquetas que la escuela entregó tengan escrito correctamente su nombre y fecha de nacimiento. Si estos detalles no son correctos contáctenos en: [c19studentsupport@uoregon.edu](mailto:c19studentsupport@uoregon.edu).

**NOTA:** Esta prueba está diseñada para analizar la saliva que se acumula naturalmente en la boca (por ejemplo: piense en un platillo delicioso, en su comida favorita o en el sabor de los limones). **Es sumamente importante que no intente forzarse a producir saliva. Por favor no carraspee o escupa nada de la garganta o del pecho, ni tampoco carraspee desde la parte trasera de la nariz hacia la boca.**

## Cómo recolectar su muestra:



1. Conecte firmemente el embudo al tubo. Evite tocar el interior del embudo con los dedos. Trague para despejar su boca. Comience a permitir que la saliva se acumule en la boca (es útil pensar sobre comida deliciosa, su platillo favorito, o dulces ácidos). Sea paciente y la saliva comenzará a acumularse.

Recuerde evitar toser o sorber con la nariz durante este proceso.

2. Posicione la boca sobre la apertura del embudo. Suavemente deje caer la acumulación de saliva dentro del embudo. No lo escupa forzosamente. Este proceso debe ser más bien una salivación pasiva hacia adentro del tubo. Llene el tubo con saliva desde el fondo hasta la línea marcada en el tubo o el ancho de la punta del dedo de un adulto.

Por favor tome en cuenta que cualquier burbuja que se recolecte en el tubo no se toma en cuenta para el volumen final. Puede repetir el proceso de la acumulación de saliva un par de veces hasta que llene el tubo con la cantidad requerida. Salivar suavemente en vez de escupir forzosamente ayuda a reducir la producción de burbujas.

3. Una vez que haya recolectado suficiente saliva, sostenga el tubo por la parte de abajo firmemente con una mano, mientras comienza a desenroscar el embudo con la otra.

Deseche el embudo una vez que lo retire del tubo. Mantenga el tubo en posición vertical.

4. Conecte firmemente la tapa a la apertura del tubo. Asegúrese de que la tapa esté conectada firmemente al tubo para prevenir un derrame. Use la toalla de alcohol para limpiar sus manos y el exterior del tubo, después deseche la toalla. Espere a que el exterior del tubo se seque y después adhiera la etiqueta del tubo (nombre, fecha de nacimiento) al tubo asegurándose de que la etiqueta no cubra el código de barras del tubo.

Coloque la etiqueta redonda en la zona donde la tapa y el tubo se conectan para ayudar a que la tapa permanezca en el tubo. Ponga el tubo cerrado y etiquetado en la bolsa sellable de recolección (bolsa de residuos biológicos) con la toalla de papel absorbente y ciérrela.

Si tiene alguna pregunta durante este proceso, por favor contacte a la Universidad de Oregón en [c19studentsupport@uoregon.edu](mailto:c19studentsupport@uoregon.edu) o (541) 346-6553.

### POR FAVOR TENGA EN CUENTA:

- Este producto no ha sido autorizado o aprobado por la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA), pero ha sido autorizado para uso de emergencia por la FDA bajo una Autorización de Uso de Emergencia (EUA) para la recolección de muestras de SARS-CoV-2;
- Este producto ha sido autorizado solamente para la recolección y conservación de especímenes de saliva como un apoyo en la detección de ácido nucléico de SARS-CoV-2, no para otros virus o patógenos;
- El uso de emergencia de este producto solo está autorizado mientras dure la declaración de que existen circunstancias que justifiquen la autorización del uso de emergencia de diagnósticos in vitro para la detección y / o diagnóstico de COVID-19 bajo la Sección 564 (b) (1) de la Ley Federal de Alimentos, Medicamentos y Cosméticos, 21 USC § 360bbb-3 (b) (1), a menos que anteriormente la declaración haya

terminado o se haya revocado la autorización.

*Este proyecto es respaldado por el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos (HHS) como parte de una asistencia financiera otorgada para el estado de Oregón. Los contenidos son del autor(-es) y no representan necesariamente la postura oficial de, ni un aval, por el HHS, o el Gobierno de los Estados Unidos.*